

# Senioren



Bild: BRSG



Bild: BRSG

**aktiv & betreut  
in Neutraubling**

Kontakte



S T A D T  
**Neutraubling**



## Liebe Bürgerinnen und Bürger,

Sie gehören zu der Generation, die sich bereits im Ruhestand befindet, zu den Menschen in den „besten Jahren“? Oder Sie kümmern sich um Personen, die dazu zählen? Dann soll dieses Heft Ihnen eine kleine Hilfe sein!

Die **Vereine und öffentlichen Einrichtungen** und nicht zuletzt die **Kirchen** bieten in unserer Stadt viele Angebote für ältere Mitbürgerinnen und Mitbürger. Dafür sei ihnen an dieser Stelle im Namen der Stadt **herzlich gedankt!**

Die Angebote umfassen eine große Palette an Freizeitaktivitäten und Gesundheitsmaßnahmen. Sie bieten gerade auch Alleinstehenden Schutz vor Vereinsamung und die Möglichkeit, am gesellschaftlichen Leben weiter Anteil zu nehmen. Ob Mittagessen und Kaffeeklatsch, kulturelle Veranstaltungen, Ausflüge oder sportliche Betätigung, in Neutraubling müssen Senioren nicht allein bleiben!

Wer was, wo und wann macht, mit wem Sie Kontakt aufnehmen können - Sie finden es in diesem Heft.

Auch Frau Inge Köglmeier und Frau Christina Zeller, die beiden **Seniorenbeauftragten** der Stadt, können Sie in Seniorenangelegenheiten beraten und weiter vermitteln.

**Inge Köglmeier Tel. Nr.: 7631**      **Christina Zeller Tel.-Nr.: 1309.**

Wer Änderungen der Daten in diesem Geheft wünscht, kann sich gerne im **Rathaus** an **Frau Zimmer**, **Tel. Nr. 800-22** wenden.

Nun hoffe ich sehr, dass Sie die zahlreichen Angebote nutzen können und diese Zusammenstellung Ihnen hilft, sich in unserer Stadt Neutraubling wohl zu fühlen!

Ihr

A handwritten signature in blue ink that reads "Heinz Kiechle". The signature is written in a cursive, flowing style.

Heinz Kiechle  
Erster Bürgermeister

## Seniorenarbeit in Neutraubling - Kontakte

Stadt Neutraubling, Regensburger Straße 9, 93073 Neutraubling

Anlaufstellen	Ansprechpartner	Leistungen
<b>Senioren-beauftragte der Stadt</b>	<p>Inge Köglmeier Max-Planck-Straße 1 93073 Neutraubling Tel.: 09401/76 31</p> <p>Christina Zeller J.-M.-Sailer-Straße 10 93073 Neutraubling Tel.: 09401/13 09</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Beratung und Informationen für Senioren, Pflegebedürftige, Betreuungskräfte u. pflegende Angehörige</li> <li>- Vermittlung und Herstellung von Kontakten zu richtigen Anlaufstellen, Behörden, Ämtern, Vereinen, Einrichtungen, etc.</li> <li>- Informationen über Angebote für Senioren</li> <li>- Hilfe in besonderen Lebenslagen (überraschende Notfälle, kurzfristige Probleme)</li> <li>- Ansprechpartner für Anliegen</li> <li>- Hilfe bei städtischen Veranstaltungen durch Info an Senioren und Begleitung bei Veranstaltung</li> </ul>
<b>Veranstaltungen der Stadt</b>  in der Stadthalle	<p>Angelika Achter Kulturbeauftragte <a href="mailto:achter@stadt-neutraubling.de">achter@stadt-neutraubling.de</a></p> <p>Petra Aichinger Kulturamt <a href="mailto:aichinger@stadt-neutraubling.de">aichinger@stadt-neutraubling.de</a></p> <p>Regensburger Str. 9 93073 Neutraubling Tel. 09401/800-29</p>	<p>Jeweils einmal jährlich veranstaltet die Stadt in der Stadthalle einen...</p> <p><b>Seniorenfasching</b> Bunter Sonntag-Nachmittag mit Show-Programm für Tänzer und Nichttänzer.</p> <p><b>Seniorennachmittag</b> mit Kaffee/Kuchen und Live-Musik</p> <p><b>Seniorennachmittag mit Kino</b> Zuerst gibt es gemütlich Kaffee und Kuchen, anschließend findet eine Kinovorstellung statt.</p>

Anlaufstellen	Ansprechpartner	Leistungen
<b>Caritas-Sprechstunden im Rathaus</b>	Kreuzbund Selbsthilfe- und Helfergemeinschaft für Suchtkranke Von-der-Tann-Str. 9 93047 Regensburg Tel. 0941/5021-151	Hausbesuche auf Anfrage zur Beratung und Hilfe
<b>Tafel Regensburg e.V. im Kindergarten St. Gunther</b>		<ul style="list-style-type: none"> <li>- Die Tafel verteilt seit März 2006 in Neutraubling einwandfreie überschüssige Lebensmittel an Arbeitslosengeld II-Empfänger, Kleinrentner und sonstige Bedürftige</li> <li>- Jeden Donnerstag von 13.30 – 15.00 Uhr im Kindergarten St. Gunther, St.-Michael-Platz 3, 93073 Neutraubling</li> <li>- Scheine mit Einkommensnachweis &amp; Ausweis ab 13 Uhr erhältlich</li> <li>- 1 € pro Einkauf</li> </ul>
<b>Kleiderstube Neutraubling</b>  Königsberger Str. 2	Ingrid Schicker	<p><b>Annahme</b></p> <p>Die Kleiderstube nimmt jeden 1. und 3. Dienstag im Monat von 16.00 bis 18.00 Uhr gut erhaltene Kleidung, Schuhe, Bettwäsche und Handtücher entgegen</p> <p><b>Ausgabe</b></p> <p>Diese Ware wird jeden 2. und 4. Dienstag im Monat von 14.00 bis 16.00 Uhr an Empfänger von Arbeitslosenhilfe II und Sozialhilfe (Hartz IV), sowie Berechtigte der Neutraublinger Tafel ausgegeben.</p> <p><b>Ausgabegebühr</b></p> <p>Alleinstehende: 1 Euro            Familien: 2 Euro</p>

Anlaufstellen	Ansprechpartner	Leistungen
<p><b>Bürgerhilfe Neutraubling</b></p>	<p>Rosalinde Kraus (Sprecherin)</p> <p><b>Bürgerhilfe-Telefon 09401/800-77</b> (Anrufbeantworter; Sie werden zurückgerufen)</p>	<p><b><u>In folgenden Bereichen ist Bürgerhilfe möglich:</u></b></p> <p><b>Schriftverkehr:</b> Schreiben von Briefen, Ausfüllen von Formularen, Begleitung bei Behördengängen</p> <p><b>Rund um Haus und Garten:</b> Schneeräumen, Rasenmähen und Gartenabfälle entsorgen, Mülltonne rausstellen, Wertstoffhof</p> <p><b>Mobilität/begleitete Fahrdienste:</b> zum Arzt/zur Apotheke, zu Behörden/zur Kirche/zum Friedhof, zu kulturellen Veranstaltungen, Begleitung</p> <p><b>Haushalt:</b> Glühbirnen wechseln, Gardinen abnehmen/aufhängen, Knöpfe annähen, sonstiges wie z. B. Haare waschen</p> <p><b>Besorgungen:</b> Abholen von Rezepten und Medikamenten, Einkaufen</p> <p><b>Allgemeines:</b> Hilfe am Computer, Organisieren von Spielenachmittagen, gemeinsames Kochen, Vorlesen, Spaziergänge, Ausflüge, Babysitter, Hundebetreuung, etc.</p> <p><b>Die Helfer/innen bieten ihre Hilfe kostenlos an! Spenden werden aber gerne angenommen!</b></p>

städt. Einrichtungen	Ansprechpartner	Leistungen
<b>Hallenbad Neutraubling</b>	Merita Osmani Keplerstraße 33 93073 Neutraubling Tel. 09401/2377	<p><u>Hinein ins Vergnügen...</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Schwimmen im 25 m-Becken</li> <li>- Spiel und Spaß im großzügigen Kinderbecken</li> <li>- Entspannung im modernen Dampfbad</li> <li>- preisgünstiges Restaurant</li> <li>- Kegelbahn (Reservierung im Hallenbad-Restaurant, Tel. 09401/26 00)</li> </ul> <p><u>Öffnungszeiten:</u></p> <p>Dienstag 14.00 – 20.00 Uhr            Mittwoch 14.00 – 17.00 Uhr (Frauentag)            17.00 – 21.00 Uhr (Allgemein)            Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr            Freitag 14.00 – 20.00 Uhr            Samstag 09.00 – 18.00 Uhr            Sonntag 09.00 – 12.30 Uhr (Oktober bis Mai)</p> <p><b>In den Sommerferien ist das Bad geschlossen.</b></p> <p style="text-align: right;"><b>Aqua-Aerobic</b> Mittwoch 15 – 15.30 Uhr</p>
<b>Stadtbücherei im 1. OG des Kulturhauses</b>	Katrin Wesenberg Schulstraße 3 93073 Neutraubling Tel. 09401/539418-54  <a href="mailto:stadtbuecherei@stadt-neutraubling.de">stadtbuecherei@stadt-neutraubling.de</a>	<p><u>Öffnungszeiten:</u></p> <p>Dienstag 15 – 19 Uhr            Mittwoch 10 – 13 Uhr            Donnerstag 14 – 18 Uhr            Freitag 15 – 18 Uhr</p> <p>jeden 1. Freitag im Monat ab 15.30 Uhr: Vorlesestunde            Jeden 1. Samstag im Monat von 10 – 12 Uhr</p> <p><b>Verleih von Büchern, Hörbüchern, Zeitschriften und E-Books</b></p>



Musik	Ansprechpartner	Leistungen
<p><b>Städtische Sing- und Musikschule im Kulturhaus</b></p>	<p>Jürgen Faderl (Leiter) Erika Bayer Schulstraße 3 93073 Neutraubling</p> <p>Tel. 09401/539418-0</p> <p><a href="mailto:bayer.musikschule@neutraubling.net">bayer.musikschule@neutraubling.net</a></p>	<p><u>Verschiedene musikalische Angebote:</u></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- <b>Instrumentalunterricht</b> in fast allen Instrumenten</li> <li>- <b>Gesangsunterricht</b></li> <li>- <b>Kammerorchester</b> (für alle, die schon ein Orchesterinstrument spielen und wieder aktiv werden wollen)</li> <li>- <b>Veeh-Harfen-Gruppe:</b> Das ideale Instrument für alle, die bisher das Musizieren in ihrem Leben vermisst haben. Gemeinsam ohne Noten, mit dem wundervollen Klang der Veeh-Harfe.</li> <li>- <b>Big-Band</b> (für alle, die Trompete, Posaune, Saxophon spielen und gerne wieder aktiv werden wollen)</li> <li>- <b>Akkordeonorchester</b> und <b>Gitarrenorchester</b> (für alle, die Akkordeon oder Gitarre spielen und wieder aktiv werden wollen)</li> <li>- <b>Chor</b> – für alle, die gerne singen</li> </ul>
<p><b>Freundeskreis der Sing- und Musikschule e.V.</b></p>	<p>Dominique Rey (1. Vorsitzende) Straßackerweg 18 93073 Neutraubling Tel. 0172/5484487</p>	<p>Email: <a href="mailto:info@freundeskreismusikschuleneutraubling.de">info@freundeskreismusikschuleneutraubling.de</a> Internet: <a href="http://www.freundeskreismusikschuleneutraubling.de">www.freundeskreismusikschuleneutraubling.de</a></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Unterstützung der Musikschule im Bemühen um eine bestmögliche musikalische Förderung der Jugend</li> <li>- Öffentlichkeitsarbeit und Gewinnung von Förderern und Sponsoren für die Musikschule</li> <li>- Ausbau der Musikschulbibliothek und Beitrag zur Verbesserung der Ausstattung</li> <li>- Unterstützung von bedürftigen Kindern und Jugendlichen sowie Förderung von jungen Talenten</li> <li>- Ermöglichung und Förderung von Konzerttätigkeit vor allem über die Stadt Neutraubling hinaus</li> <li>- Aufrechterhaltung der Verbindung Ehemaliger zur Musikschule</li> </ul>

Kirchen	Ansprechpartner	Angebote für Senioren * Angebote, die Senioren u. jüngere Menschen gemeinsam nutzen können	Nichtmitglieder können teilnehmen
<b>Evangelische Kirchengemeinde</b>	Pfarrbüro Tel. 1290	<p><b>Volkstanz</b> (Mo, 13.30 – 15.00),</p> <p><b>Nachmittag für Junggebliebene</b> (jeden 2. Di/Monat, 14.30 – ca. 16.00),</p> <p>* <b>Frauentreff</b> (jeden 1. Mo/Monat ab 16.00 ),</p> <p><b>Handarbeitskreis</b> (Do, 14.00 – 16.00)</p> <p><b>Gemeinsames organisiertes Mittagessen</b> (auf eigene Kosten) Jeden 1. Donnerstag im Monat um 12 Uhr; abwechselnd in verschiedenen Restaurants in Neutraubling → Bitte um Voranmeldung bei Frau Zeller Tel. 09401/1309</p>	ja; für alle Konfessionen besteht Teilnahme-möglichkeit
<b>Katholische Kirchengemeinde</b>	Pfarrbüro, Tel. 1253 Frau Köglmeier Max-Planck-Straße 1 Tel. 09401/7631	<p><b>jeden 2. Donnerstag Seniorennachmittag</b> mit Gottesdienst, Kaffee und Kuchen sowie Vorträgen oder Darbietungen und geselligem Beisammensein, von 14.00 Uhr bis 16.30 Uhr im katholischen Pfarrsaal, Halbtages- und Tagesausflüge</p> <p>* alle kirchlichen Angebote</p>	ja; für alle Konfessionen besteht Teilnahmefähigkeit



Kirchen	Ansprechpartner	Angebote für Senioren * Angebote, die Senioren u. jüngere Menschen gemeinsam nutzen können	Nichtmitglieder können teilnehmen
<b>Katholischer Frauenbund Neutraubling</b>	Gabriele Mathes	* gem. Jahresprogramm, z.B. religiöse Angebote wie Rosenkranzgebete / Gottesdienste, Einkehrtage, Kirchenführungen, Wallfahrten, Meditative Tänze, Vorträge zu Lebens- und Gesundheitsfragen, Basteln und kreative Nachmittage	ja
<b>Kolpingfamilie Neutraubling</b>	1. Vorsitzender Helmut Träg Weinbergstr. 9 93055 Regensburg Tel. 0941/45661 Email: <a href="mailto:helmut.traeg@gmx.de">helmut.traeg@gmx.de</a>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gem. Jahresprogramm, z.B. religiöse Angebote (Kreuzwegandacht, Maiandacht, Rosenkranz, „Waldweihnacht“)</li> <li>• Vorträge</li> <li>• Führungen und Exkursionen</li> <li>• Gesellige Angebote (Weinfest)</li> </ul>	ja

Betreuungseinrichtungen	Ansprechpartner	Leistungen
<p><b>Ambulante Kranken- und Kinderkrankenpflege St. Michael</b></p> <p>24 Stunden erreichbar!</p>	<p>Beate Walerowitz St.-Michael-Platz 4 93073 Neutraubling Tel. 09401/524 592 Mobil 0171/376 27 34 Fax 09401/27 39 <a href="mailto:info@krankenpflege-st-michael.de">info@krankenpflege-st-michael.de</a></p>	<p><u>Leistungen:</u> in Kooperation mit dem Malteser <u>Hilfedienst:</u> Grundpflege „Essen auf Rädern“ Behandlungspflege Hausnotruf Hilfe im Haushalt Fahrdienst</p> <p><u>Einsatzgebiete:</u> Neutraubling, Barbing, Sarching, Friesheim, Illkofen, Auburg, Altach, Eltheim, Harting, Irl und Geisling</p>
<p><b>BRK Senioren- und Servicezentrum Neutraubling</b></p>	<p>Michael Melcher Marktplatz 3 93073 Neutraubling Tel. 09401/945-0 (Zentrale) Fax 09401/945-1055 <a href="mailto:melcher@ahneutraubling.brk.de">melcher@ahneutraubling.brk.de</a></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Daueraufenthalte</li> <li>- Kurzzeitpflege</li> <li>- „offener“ Mittagstisch für Senioren der Stadt (Preis nach Anfrage)</li> </ul>
<p><b>Johanniter-Unfall-Hilfe e.V.</b></p>	<p>Philipp Roder Grünthaler Str. 6 93055 Regensburg Tel. 0941/598546-70 <a href="http://www.johanniter.de/ostbayern">www.johanniter.de/ostbayern</a></p>	<p><b>Hausnotruf-Service für Neutraubling</b></p> <p>Die Hausnotrufzentrale in Regensburg ist telefonisch 24 Stunden am Tag, an 365 Tagen im Jahr erreichbar.</p>

Weitere Betreuungseinrichtungen des BRK	Ansprechpartner	Leistungen
<b>BRK Ambulanter Pflegedienst</b> Zwickauer Str. 1 93073 Neutraubling	Herbert Brunner Stationsleitung  Tel.: 09401-915900 Mobil: 0176 200 244 59 Fax: 09401- 524474	Versorgungsgebiet: Neutraubling und umliegende Gemeinden Pflege (aller pflegegrade) Behandlungspflege nach ärztl. Verordnung Betreuung Demenzkranker zu Hause Hauswirtschaftlich Hilfen Pflegeberatungsgespräche nach SGB XI
<b>BRK Tagespflege Neutraubling</b> Zwickauer Str. 1 93073 Neutraubling	Herbert Brunner Stationsleitung  Tel.: 09401/524472 Mobil: 0176 200 244 59 Fax: 09401- 524474	Öffnungszeiten Montag bis Freitag (werktags) von ca. 7:30 bis 16 Uhr Kostenübernahme durch die Pflegekassen bis zum jeweiligen Höchstbetrag je Pflegegrad Entlastung pflegender Angehöriger tage- bis wochenweise möglich  Weitere Öffnungsmöglichkeiten auf Anfrage
<b>Betreutes Wohnen zu Hause</b>	Herbert Brunner Stationsleitung  Tel.: 09401-915900 Mobil: 0176 200 244 59 Fax: 09401- 524474	Regelmäßige Hausbesuche nach Absprache Gesicherte Versorgung auch während und nach Krankenhausaufenthalt Hausnotruf möglich „Ein sicherer Lebensabend auch ohne Umzug in ein Betreutes Wohnen“ Ab Pflegegrad 1 über die Pflegekasse abrechenbar

## Seniorenarbeit in Neutraubling - Kontakte

Stadt Neutraubling, Regensburger Straße 9, 93073 Neutraubling

Sport in Neutraubling	Ansprechpartner	Angebote für Senioren <b>* Angebote, die Senioren u. jüngere Menschen gemeinsam nutzen können</b>	Nichtvereinsmitglieder können teilnehmen
<b>Anglerverein</b>	Jürgen Lukassek Unterer Hochweg 7 93468 Miltach Mobil 0172/1469509	* angeln	nein
<b>BRSG Neutraubling e.V.</b>	Herbert Petersen Aventinusstraße 18 93073 Neutraubling Tel. 3119	<u>Wöchentliche Übungsstunden:</u> Wirbelsäulengymnastik, Hockergymnastik, Gymnastik und Spiele, Gymnastik für Osteoporosepatienten oder Krebspatienten, Wassergymnastik, Schwimmen, Nordic Walking. Bosseln – Kegeln – Hallenboccia  <u>Kurse:</u> Qi-Gong und Gehirnjogging  <u>An Wochenenden:</u> Wanderungen, Radfahren, Grillfest, Jahresausflug.  Nichtvereinsmitglieder können zum Schnuppern kommen und sind bei den Veranstaltungen am Wochenende gern gesehen!	ja

Sport in Neutraubling	Ansprechpartner	Angebote für Senioren * Angebote, die Senioren u. jüngere Menschen gemeinsam nutzen können	Nichtvereinsmitglieder können teilnehmen
<b>Bahnengolf Neutraubling e.V.</b>	Reiner Weinberger Donaustr. 18 93073 Neutraubling Tel. 09401/79 101 Mobil 0171/307 65 01 Fax 09401/899 77 <a href="mailto:vorstand@minigolf-neutraubling.de">vorstand@minigolf-neutraubling.de</a>	Seniorentag, jeden 1. Dienstag im Monat (Senioren über 65 erhalten vergünstigten Tarif – Tarif wie Schüler/Studenten)  * jeden Montag ist Kindertag mit vergünstigten Preisen, zu dem auch Senioren eingeladen sind	ja
<b>TSV Wacker 50 e.V. Neutraubling</b>	Andreas Michalczyk Am Sportpark 1 93073 Neutraubling Tel. 09401/7639 (Geschäftsstelle Mo u. Do) Fax 7733 <a href="mailto:info@tsv-neutraubling.de">info@tsv-neutraubling.de</a> <a href="http://www.tsv-neutraubling.de">www.tsv-neutraubling.de</a>	Gymnastik 50 plus, Seniorenturnen  * Männersport, Stockschießen auf Asphalt, Schach	nein (Schnupperangebote)

Vereine	Ansprechpartner	Angebote für Senioren * Angebote, die Senioren u. jüngere Menschen gemeinsam nutzen können	Nichtvereinsmitglieder können teilnehmen
<b>Arbeiterwohlfahrt</b> Ortsgruppe Neutraubling	Ingetraud Mühlbauer A.-Schweitzer-Str. 14 93073 Neutraubling	* jeden Mittwoch 14.00 Uhr bis 19.00 Uhr AWO-Treff in Uhlandstraße 7 Halbtagesfahrten, Weihnachtsfeier, Faschingkehraus, Muttertag, Grillnachmittag, Weinfest, Silvesterfeier, Kinderausflug und Nikolausfeier mit Eltern u. Großeltern	ja
<b>Freiwillige Feuerwehr</b> <b>Neutraubling e.V.</b>	Johannes Klemm, 1. Vorsitzender Manuel Odwody, Kommandant Berliner Str. 1 Tel. 09401/9300-0 (FFW) <a href="mailto:vorstand@ff-neutraubling.de">vorstand@ff-neutraubling.de</a>	* allgemeine Veranstaltungen wie z. B. Fahnenweihen, Gründungsfeste anderer FFW, Versammlungen	
<b>Kleingartenverein</b> <b>Neutraubling e.V.</b>	Rudolf Müller Haidauer Str. 9 93073 Neutraubling Tel. 09401/7448 <a href="mailto:info@kleingartenverein-neutraubling.de">info@kleingartenverein-neutraubling.de</a>	* Vereinsausflug, Gartenfest, Weihnachtsfeier; die Gartenanlage ist täglich zur Besichtigung geöffnet.	ja

Verein	Ansprechpartner	Angebote für Senioren * Angebote, die Senioren u. jüngere Menschen gemeinsam nutzen können	Nichtvereinsmitglieder können teilnehmen
<b>Obst- und Gartenbauverein Neutraubling</b>	Richard Irro An den Klostergründen 36 93073 Neutraubling Tel. 09401/1379	* monatlicher Stammtisch am jeweils 1. Freitag im Monat (außer Dezember und Januar) im Nebenzimmer Kleingarten – Gaststätte ab 19.00 Uhr (Teilnehmer sind meist über 55 Jahre) dabei: geselliges Beisammensein, Vorträge rund um den Garten Blumenbasar u. Adventsingen gem. Ankündigung in der Presse	ja
<b>Segelclub Ratisbona e.V.</b> Regensburg	Volker Kirsch Lessingstr. 9a 93087 Alteglofsheim Tel. 09453/9992723 Handy: 0152/53170856 Email: <a href="mailto:1.Vorstand@scrr.de">1.Vorstand@scrr.de</a> <a href="http://www.scrr.de">www.scrr.de</a>	Als Segelclub bieten wir die <b>Nutzung</b> unseres <b>Vereinsgeländes</b> und unserer clubeigenen <b>Boote</b> für Mitglieder an.  An den <b>Segelkursen</b> können auch Nichtmitglieder teilnehmen.	nein  ja
<b>Siedlergemeinschaft Neutraubling e.V.</b>	Helmut Pinz Banater Str. 35 93073 Neutraubling Tel. 09401/910230 <a href="mailto:helmut_pinz@yahoo.de">helmut_pinz@yahoo.de</a>	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Fachvorträge für Senioren</li> <li>- Bauberatung für „seniorengerechtes Wohnen“</li> <li>- Beratung in der Gartengestaltung</li> <li>- Ein- oder mehrtägige Reisen mit seniorengerechten Programmen</li> <li>- Veranstaltungen und Versammlungen</li> </ul>	Nichtmitglieder sind ebenfalls willkommen.



Verein	Ansprechpartner	Angebote für Senioren * Angebote, die Senioren u. jüngere Menschen gemeinsam nutzen können	Nichtvereinsmitglieder können teilnehmen
<b>Sudetendeutsche Landsmannschaft</b>	Reinhard Riedl Erzgebirgstr. 12 93073 Neutraubling	Jahresausflug, Sonnwendfeuer, Muttertagsfeier, Nikolausfeier, Treffen	ja
<b>VdK – der Sozialverband</b> Ortsverband Neutraubling	Wolfgang Kessner Bayerwaldstr. 21 93073 Neutraubling Tel. 09401/3949 <a href="mailto:ov-neutraubling@vdk.de">ov-neutraubling@vdk.de</a> <a href="http://www.vdk.de/ov-neutraubling">www.vdk.de/ov-neutraubling</a>	<p>* Durchführung von Informationsnachmittagen zu sozialen Angelegenheiten und Reiseveranstaltungen (kulturelle und gesellige Tages- und mehrtägige Ausflüge) für Mitglieder und gerne auch Gäste</p> <p>* Abhaltung von geselligen Treffen, z.B. den quartalsmäßigen VdK-Ratsch zum Meinungsaustausch oder den beliebten BINGO-Nachmittag im BRK-Seniorenheim Neutraubling – mitmachen kann jeder!</p> <p>* Gemeinsame Adventsveranstaltung - „Weihnachten steht vor der Tür“ – mit den VdK-Bewohnern im Seniorenheim und Gästen im Seniorenheim bei Musik und Gesang</p> <p>Die Veranstaltungen werden in der Presse und auf der Homepage des VdK-Neutraubling veröffentlicht.</p>	ja

## **NOTRUFTAFEL**

### **Polizei**

<b>Notruf</b>	<b>110</b>
<b>Polizeiinspektion Neutraubling, Marktplatz 1</b>	<b>09401/9302-0</b>

### **Feuerwehr + Rettungsleitstelle**

<b>Notruf für beide Einrichtungen</b>	<b>112</b>
<b>Freiwillige Feuerwehr Neutraubling, Berliner Straße 1</b>	<b>09401/9300-0</b>

### **Wichtige Rufnummern**

<b>Giftnotruf</b>	<b>0911/39 82 451</b>
-------------------	-----------------------

<b>Zahnärztlicher Notfalldienst, Uniklinikum Regensburg</b>	<b>0941/94 40</b>
---	-------------------

<b>Telefonseelsorge</b>	<b>0800/111 0 111</b>
-------------------------	-----------------------

### **Rewag-Entstörungsdienst**

<b>für Gas</b>	<b>0941/601-34 44</b>
<b>für Strom</b>	<b>0941/601-35 55</b>

<b>Stadt Neutraubling für Wasser und Kanal</b>	<b>0171/73 51 201</b>
--	-----------------------

